



港都消防季刊

KAOHSIUNG FIRE BUREAU
QUARTERLY

第18期 2012.06

高雄市政府消防局 發行



18 June 2012

港都消防季刊

KAOHSIUNG FIRE BUREAU QUARTERLY

刊 名：「港都消防」季刊

期 別：第18期

發 行 人：陳虹龍

總 編 輯：伍光彥

副總編輯：林基澤、陳天來

執行編輯：陳明桐、高文宗

編輯委員：

洪隆發、林原興、劉安心、

許獻文、沈豐益、陳秋蒼、

郭永斌、謝水龍、王振益、

沈森添、陳博仁、黃永富、

陳俊壽、葉彩蓮、黃進榮、

林奕傑、黃國祥

編 審：林靜雯

出 版 者：高雄市政府消防局

地 址：高雄市新興區中正三路25號8樓

電 話：07-2271055

傳 真：07-2271060

高雄市政府消防局 網址：

<http://www.fdkc.gov.tw>

投 稿 信 箱：
pre000@mail.kscgf.gov.tw

目 錄
TABLE OF CONTENT

災害應變

- 1 市長提早返國應變 預防撤離保平安
- 3 因應颱風災害搶救演練
- 4 遵守三不三要原則 親水遊玩沒煩惱
- 6 自辦EMTP訓練 機極提升救護品質
- 7 防災看我、救災有我--山地自主防災訓練
- 8 1991報平安 語音留言專線災區報平安
- 10 救護車再添生力軍
台郡公司捐贈消防警備車
- 11 住宅用火災警報器
- 12 不能不知的液化石油氣安全須知
- 13 119救命專線
- 14 關懷傾聽是良藥
- 15 高雄市退休消防人員 國內旅遊情感交流
- 16 隧道災害逃生安全
- 17 失敗是為成功作準備
- 18 三人沼氣中毒 消防弟兄搶回生命
- 19 關懷獨居老人仁武婦宣隊捐贈電動代步車
101年母親節消防局慰問同仁辛勞
- 20 防汛做得好 豪雨沒煩惱
- 21 大東・藝術文化新核心



市長提早返國應變 預防撤離保平安

文、圖/編輯部

► 市長陳菊特進水災應變中心

因應610超大豪雨來襲，市長陳菊特於6月11日緊急取消美國部分參訪行程趕返門，12日親自主持災害防救會報籲請市民朋友提高警覺，指示相關單位儘速撤離山區受困民眾、留意農產蔬菜供貨及緊急處置路面坑洞、積水等狀況，並請公路總局及工務團隊儘速搶修台21、台27、台88、高132、高133…等道路受損之路段、橋梁，並嚴加管控人車通行，以免意外發生。

■市長心繫高雄市民 提早返國指揮應變

6月10日受鋒面接近及西南氣流影響，大高雄地區降下豪大雨，高雄市政府水情中心於10日「二級開設」積極整備防災措施，正值美國參訪的市長陳菊心繫高雄市民，防範未然，除越洋指揮應變外，也立即決定取消行程搭機返台，回程期間持續掌握降雨狀況並與副市長、水利、消防等單位保持連繫，返台後立即趕往「水災災害應變中心」親自召開災害防救會報。

由於西南氣流在高雄山區帶來超大豪雨，行政院農委會水保局針對桃源、那瑪夏、茂林、六龜、甲仙…等山區土石流潛勢溪流發布紅、黃色警戒；經濟部水利署針對阿公店水庫洩洪區、高屏溪、二仁溪沿岸低窪地區發布淹水警戒；在市級與各區級災害應變中心通力合作下，市府團隊以最嚴謹態度因

應，更呼籲市民提高警覺，並配合預防性撤離，因此未傳出人員傷亡事情。

由於山區暴雨沖刷導致聯外道路交通中斷，造成那瑪夏、桃源、茂林等部分地區形同孤島，消防局於6月12日接獲區公所提出空中後送撤離需求，隨即協調行政院國搜中心派遣國軍、空勤總隊直昇機執行空中撤離任務，並依任務輕重緩急，排定優先順序，傷病患與老弱婦孺優先，隔日破曉時分，在天候狀況許可下，隨即升空執行空中撤離勤務，自6月13日至15日運用直昇機共計撤離821人。

直昇機執行山區空中撤離人數表

	人 數	桃 源 區	那 瑪 夏 區	茂 林 區
6月13日	348	308	12	28
6月14日	266	196	70	-
6月15日	207	99	108	-
總 計	821	603	190	28



■配合預防性撤離，安全有保庇

梅雨季節結束，緊接著進入颱風季節，依據中央氣象局統計每年平均約有3.5個颱風侵襲臺灣，近年來極端氣候肆虐全球，颱風往往挾帶狂風驟雨，造成重大傷亡，依據行政院農委會水保局公告土石流潛勢溪流資料顯示，高雄市轄內多達109條土石流潛勢溪流，另高屏溪、荖濃溪、旗山溪、典寶溪、阿公店溪、二仁溪…等水系在高雄市轄內交錯縱橫，颱洪期間一遇瞬間暴雨，就可能因宣洩不及造成市區低窪積（淹）水，甚至溪水暴漲溢淹堤防而造成大規模水患。

因此，颱洪期間，若中央氣象局預測雨量超標，各級災害應變中心即會下令要求水災、土石流潛勢地區民眾配合進行「預防性撤離」並予收容安置，若等到風強雨驟再行

▲市長陳菊返國指揮水災應變接受媒體訪問

撤離，除極易受困外，更需承受較大的風險，尤其山區一旦受災交通中斷形同孤島，更可能面臨斷水斷糧及急（重）症病患無法就醫等危急情況，屆時僅能仰賴直昇機空中執行運輸撤離作業，不僅風險增高，同時耗費寶貴救災資源。

為因應颱風、水災、土石流等災害，有效安置撤離民眾，社會局已設置全市249個收容處所，收容容量達77,248人，另為即時供應民生救濟物資，亦規劃全市80處備災物資儲放處，並與轄內廠商簽訂開口契約，確保民生救濟物資供應無虞，因此颱洪期間當各級災害應變中心下令執行「預防性撤離」措施時，為了您的身家安全，請務必配合自行或隨同民政、警政、消防人員的引導至各收容處所避難，以確保自身安全。◎

高雄市土石流潛勢溪流各區分布數量及警戒雨量表

區別	土石流潛勢溪流數	警戒累積雨量 (mm)
那瑪夏區	14	200
桃源區	15	200
六龜區	31	250
甲仙區	17	250
杉林區	4	350
茂林區	3	400
美濃區	9	500
旗山區	7	500
內門區	3	550
鼓山區	3	550
田寮區	1	600
岡山區	1	600
阿蓮區	1	600
總計：	109	條

▲直昇機救援山區受困民眾



▲直昇機救援山區受困民眾

遵守三不三要原則 親水遊玩沒煩惱

文、圖/灾害搶救科 成百泰・新興分隊 廖耀志

由於國家經濟的繁榮、國民所得的提高，使得國人對休閒旅遊愈加重視，尤其在炎炎夏日之中，到溪流、水域、海邊進行親水休閒活動，更是多數人選擇渡假休閒的方式，高雄市地處亞熱帶性氣候區，氣溫炎熱、境內有楠梓仙溪、荖濃溪、高屏溪等穿過其中，沿海鄉鎮海岸線狹長，是個親水弄潮、休閒消暑的好去處，其中以茄萣、永安、彌陀、梓官、鼓山、旗津、小港至林園段，更是遊客從事上述活動的主要場所。

另台灣河川水流湍急，氣候多變，夏季常有雷陣雨發生，河川水位常因瞬間豪雨而暴漲，致使下游從事河川堤防及周邊工程者或耕作採收農民，因走避不及而受

困沙洲地亟待救援。因此加強救生技能之訓練，普及相關防溺常識，遠離危險水域是確保水上安全的不二法門。
鑑於每年溺水事件仍居高不下，為強化水域救援能力，高雄市政府消防局除依計畫加強所屬各項水域救援能力外，並公佈高雄市危險水域，於暑假重點時段（7~8月）之星期例假日，協請民間救難團體及義消設立水上救生宣導站9處（旗津區六角亭海域、林園區中芸媽祖廟前海灘、林園區溪洲地區海域、梓官區蚵仔寮漁港、彌陀區濱海遊樂區、茄萣區興達漁港航道北側、永安區新港漁港北側海灘、永安區路竹泳訓站及甲仙區楠梓仙溪親水公園）加強巡邏，並派人員駐守警戒水域，若民眾因戲水發生危險則可於第一時間發現並執行救溺任務。

民眾體驗親水活動之餘，請遵守牢記右圖三不三要原則，避免溺水憾事發生。

三不三要原則

危險水域不戲水、
酒後飯飽不戲水、
無救生員不戲水；
戲水要充分暖身、
戲水要同伴在旁、
戲水要量力而為。

高雄市危險水域一覽表	
行政區	危險海域及溪流
旗津區	六角亭海域
林園區	中芸媽祖廟前海灘
林園區	溪洲地區海域
彌陀區	濱海遊樂區
梓官區	蚵仔寮漁港
茄萣區	興達漁港航道北側
永安區	新港漁港北側海灘
永安區	路竹泳訓站
甲仙區	楠梓仙溪親水公園

資料來源/高雄市政府消防局

- 水中自救的方法**
- 保持體力**
緩和呼吸頻率，放鬆肌肉。
- 增加浮力**
利用任何可增加浮力的物品漂浮。
- 水母漂**
可在水中持續較長時間，等待救援。



高雄市政府消防局模擬水上摩托車救援溺水者

因應颱風災害搶救演練

多一分預防，少一分災害

文、圖/第二救災救人隊 第一中隊 陳德奎



▲模擬颱風吹斷路樹倒塌壓毀車輛之人命救助

鑑於高雄市於2001年7月11日遭受潭美颱風侵襲，造成市區多處淹水，消防車輛一度因積水過高而無法進行消防救援；又於2010年9月19日再度遭受凡那比颱風侵襲，高雄市淹水最嚴重處水深及腰，同樣造成許多民眾困於建築物內等待消防救援。

高雄市政府消防局第二救災救人隊為因應颱風季節來臨，可能發生及衍生之各種災害意外事故，於101年5月28日上午10時，假高雄市左營蓮池潭辦理101年度颱風及衍生災害搶救演練。

本次演練係由大隊長王國泰邀集高雄市政府觀光局、交通局、高雄市公共汽車管理處、左營區公所、左營啟明堂、高雄市義勇消防總隊、第二救災救人隊、高台救生隊及大隊轄內各民間救難團體（高雄市大高雄水上救生協會、中華民國紅十字會高雄市分會、高雄市特種救援協會、防災協會、救災協會、鳳凰救援協會、海上救生協會）等單位，共同操演七大演練項目：「救生機具校閱及分列式」、「幕僚指揮作業」、「公車受困及乘客救出」、「釣客於西子灣海邊礁釣不慎墜海之搶救」、「汽車被路樹壓毀之

人命救助」、「車輛落水之潛水搜救」、「災民受困之緊急後送」、「建築物電器潮溼短路起火燃燒之滅火攻擊及人命救助」。

演練模擬高雄市因瞬間大雨造成各地積水嚴重，有許多民眾困於大眾交通工具及建築物內等待救援，利用高雄市鴨子船及各式救生艇、橡皮艇、水上摩托車、氣墊船及水陸兩用車等救災機具前往救援；同時間亦發生路樹倒塌壓毀車輛、因視線不良車輛落水及釣客落海等狀況，多位民眾亟待救援；另於市區某建築物因大雨過後電器潮溼短路發生火災，且消防車輛因積水過深無法到達現場，利用高雄市鴨子船及各式救生艇、橡皮艇、水上摩托車、氣墊船及水陸兩用車等救災機具，由消防人員攜帶各種救災裝備及救生器具進行人命救助及射水滅火。

期盼透過演練發揮預防的效果，將災害降到最低，共同營造一個安居樂業的環境。◎



▲模擬起火建築物利用救生艇使用移動式泵浦汲取天然水源進行射水搶救



▲高雄市政府消防局設置水上救生宣導站

戲水抽筋的自救方法

- 一、手抽筋：**慢慢拉直發生抽筋的手指，然後輕輕施力按摩，直至症狀緩解。
- 二、腳抽筋：**將發生抽筋的腳趾慢慢拉直，然後輕輕按摩腳部肌肉，直至症狀緩解。
- 三、大腿抽筋：**先將膝部拉直，一手放在腳跟下，抬高腿部，而另一手按壓膝部輕輕按摩抽筋的肌肉，直至症狀緩解。
- 四、小腿抽筋：**小心地伸直膝蓋，接著輕輕抬起腿部，將腳掌向上屈，慢慢壓向小腿，輕輕按摩抽筋的肌肉，直至症狀緩解。



自辦EMTP訓練 積極提升救護品質

文、圖/緊急救護科 林奕傑

高雄市政府消防局長陳虹龍(左1)
親自主持開訓典禮

高雄市政府消防局第1期高級救護技術員(EMTP)訓練，於101年3月19日假楠梓訓練中心(旗楠路99號)救護教室開訓，典禮由局長陳虹龍主持。由於EMTP訓練時數高達1280小時，期程長達7個月，陳虹龍期許此次參訓學員，在優良師資及精良設備的學習環境下，應努力完成所有的訓練課程，通過EMTP考試取得資格，並藉由此次訓練使救護技術更精進、專業，讓市民獲得更優質的救護服務。

在各縣市政府都在樽節經費預算的同時，高雄市政府卻編列740萬元經費辦理此次50名EMTP訓練，可說是非常重視緊急救護品質的提升及全體市民之權益。另由於辦理EMTP訓練的機構(須經行政院衛生署許可)均集中在北部，因為路程關係，大都無意願南下承辦，因此這次訓練可順利開辦，消防局相當用心，同時也是中、南部縣市自籌經費首辦。



▲學員使用喉頭鏡排除異物

高雄市100年度緊急救護次數高達12萬件，平均每日出勤約350次，突顯市民對緊急救護服務的需求；另根據統計資料顯示，大部分的傷病患僅需給氧、包紮、止血、固定、基礎心肺復甦及自動電擊器使用等救護服務，其他約一至二成傷病患，則需要體外心臟節律、氣管插管或靜脈給藥等侵入性的高級救護服務。救護技術員在救護現場給予急救處置就像是醫院急診室的延伸，不僅可提昇傷病患的存活率，並可減少痊癒後的後遺症。

挽救1條生命便可減少1個破碎的家庭，減少傷病患死亡及失能，是消防局努力的目標及重點工作。此次訓練結束後，高雄市EMTP人數可達84人，將普及配置於各區消防分隊執行救護，除提供民眾更高階的緊急救護服務外，也同時擔任種子教官的角色，發揮教育訓練的功效，使救護技術更趨專業；期許未來有更多EMTP訓練，使到院前緊急救護品質全面提升，營造健康幸福的城市。



▲學員氣管內管置放術（插管）操作訓練情形

防災看我、救災有我— 山地自主防災訓練

文、圖/災害搶救科 柯博仁

鑑於民國98年新竹縣尖石鄉泰崗部落火警案，造成1人死亡，3戶民宅全毀，凸顯山地部落與消防分隊距離遙遠、消防資源不足且部落居民對於消防器材使用生疏等，為改善上述情形，高雄市政府消防局99-101年度規劃辦理「提升山地鄉消防救災3年中程計畫-自主防災組織訓練」，以提昇高雄市桃源、茂林、那瑪夏等山地部落居民自主防災效能。

高雄市政府消防局辦理山地自主防災訓練已邁入第3年，本(101)年規劃於桃源、茂林、那瑪夏區共舉辦27場次山地自主防災訓練，其中包括了甲仙區五里埔小林一村、杉林區小林二村及大愛村等88風災受災民新設村落，實施山區部落初期防災宣導及訓練，以提昇部落居民對災害認知，同時亦補助購置移動式幫浦配置於部落中，因此訓練內容包含移動式幫浦的操作及水帶佈署，讓居民

學習運用簡易消防設備在火災發生初期控制火勢。

◆ 室內教學：

- 家庭住宅火災預防及火災初期應變事宜。
- 部落附近可用水源介紹。
- 山區災害防災及應變基本常識等。

◆ 實地操練：

- 滅火器操作訓練(油盤滅火及瓦斯漏氣滅火)。
- 移動式幫浦操作。
- 水線佈署。

本次訓練透過上述課程加強部落居民對居住環境及可能發生災害的認識，使部落民眾對部落環境熟悉與提昇防災意識，並藉由親身操作及實地操練，建立部落災害初期自主防救的搶救機制。

最後，感謝山地部落民眾、區公所人員、學校教師、學生熱烈參與及高雄市政府消防分隊同仁的協助，讓山地自主防災訓練可以落實執行及發揮最大功效。



▲移動式幫浦操作訓練



▲山地自主防災教學



▲滅火器操作訓練(油罐火災)

1991報平安

文、圖/第一救援救護大隊 大林分隊 康格賢



▲災難發生時，災區親友等待救援情形

臺灣位處環太平洋地震帶上，地震發生的次數亦相當頻繁，當重大災害發生時，常因災區電話系統損壞、災民緊急安置收容所可供播打公用電話數量稀少或民眾關心家人相互報平安，造成電話線路不通或壅塞，甚至欲播打緊急電話亦無法播

通，有鑑於此，內政部消防署99年正式啟用整合性報平安留言平台，內含「1991報平安語音留言專線」及「1991報平安網路留言板」二項系統。

「1991報平安語音留言專線」為平時家人或親友先律定一組「約定電話」，「約定電話」號碼以方便記憶為主，建議以家戶電話或手機號碼為佳，才能在緊急狀況使用而不至於忘記。災害發生時，災區民眾如欲向親友報平安或關心受災家人現況，即可使用「1991報平安語音留言專線」，操作方式係透過市內、公用或行動電話播打「1991」，依電話語音提示選擇國、台、客、英語，此時若災區民

語音留言專線

災區報平安

眾想報平安，可按「1」，再輸入事先和家人或親友共同律定的「約定電話」後，即可錄音留話向家人告知現況；若想關心受災親友狀況，可按「2」，再輸入事先和家人或親友共同律定的「約定電話」，即聽取受災家人或親友留言。另外1991是付費電話，依播打方式(公用電話、手機)及不同電信業者有不同收費方式，公用電話每分鐘1元，市話依市內電話費率計收。

1991功能為提供親友互報平安平台，僅提供留言及聽取留言服務並無專人受理，若有緊急事故需立即處理，應撥打119或110報案。

除了「1991報平安語音留言專線」外，還可利用「1991報平安網路留言板」傳

遞訊息，使用時只需輸入網址：<http://www.1991.tw>，再輸入事先家人或親友共同律定的「約定電話」，即可使用免費的網路留言板，留言板內可選擇發表報平安訊息、觀看家人或親友的網路留言，甚至以電話所留語音，亦可在留言板點播聽取。除此之外，網路留言板還結合Facebook、Plurk、Twitter等第三方社群功能，提高發送平安訊息給親友的效率。

天有不測風雲，平時家人與親友應講好「約定電話」，才能在災難發生通訊不良狀況下，透過「1991語音專線或網路留言板」，以最有效率方式向家人與親友報平安。



▲1991報平安網路留言平台介面



▲610水灾運用直升機疏散山區災民



救護車再添生力軍

文、圖/緊急救護科 蔡峰名

贈的資源，來協助消防局汰換救護車，讓救護人員有好的救護車輛及裝備，執行到院前緊急救護勤務。陳局長虹龍在典禮上也期許同仁要愛惜使用民間捐贈的救護車，將「媽祖婆」慈悲博愛之精神，溫馨散播於各大街小巷，為市民提供優質、專業的救護服務。

高雄市「五甲媽祖慈善會」顏素惠理事長及「白水老人愛心慈善會」陳通海總經理，匯集眾會員及信徒之愛心，於媽祖聖誕前夕，捐贈消防局五甲消防分隊高頂救護車及旗津消防分隊平頂救護車各1輛，典禮於101年4月8日舉行，由局長陳虹龍代表受贈，典禮隆重順利。

政府經費有限，民間力量無窮。消防局非常感謝社會各界善心人士及團體所捐



▲高雄市政府消防局長陳虹龍(右2)代表接受高雄市五甲媽祖慈善會捐贈救護車

台郡公司捐贈消防警備車

文/林靜雯 圖/第三救災救護大隊 大寮分隊 洪振欽

於高雄市大寮區的台郡科技股份有限公司，於101年4月6日捐贈消防救災警備車1輛，為大寮分隊的救災車輛增添生力軍。台郡董事長鄭明智表示，本著地方產業回饋鄉里的心態，希望拋磚引玉，為消防安全盡一點心力，未來其他單位若有必要，將再捐贈所需設備。

高雄市政府消防局副局長伍光彥代表致贈感謝狀，並對鄭明智大愛無私的精神表示敬佩。伍光彥表示，台郡公司取之於社會、用之於社會，此舉可造福更多市民，自己與鄭明智同是雲林鄉親更感光榮。

鄭明智所帶領的台郡公司在大發工業區已有15年，主要生產軟性印刷電路板，廠內有許多化學物品，對消防十分重視，



台郡科技公司捐贈消防警備車與高雄市政府消防局副局長伍光彥(右4)、大隊長蘇榮欽(右3)合影

不能不知的液化石油氣安全須知

文、圖/第三救災救護大隊 中庄分隊 施仁龍

近來民眾屢次向政府反應，往往在購買液化石油氣(俗稱桶裝瓦斯)的時候，多數瓦斯行會要求消費者一併購買瓦斯桶，或者於更換瓦斯桶時，瓦斯行會另外要求加收檢驗費。為避免消費者權益受損，內政部會經濟部公告「家用液化石油氣供氣定型化契約範本」，目的無非是藉此規範買賣雙方的權益，進而能夠維護消費者權益及確保瓦斯桶使用之安全。

■購買液化石油氣應注意事項

攸關消費者購買液化石油氣權益的「家用液化石油氣供氣定型化契約」，以下提供幾點消費者應注意事項：

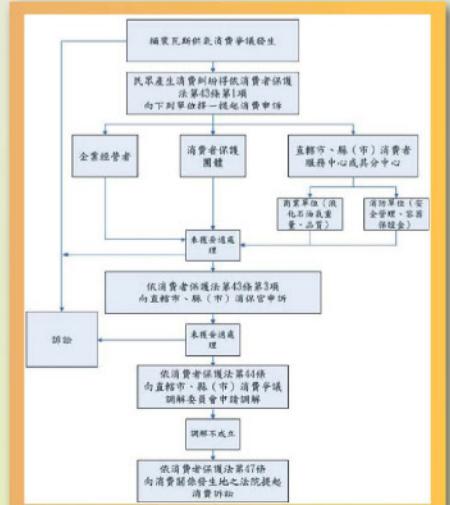
★瓦斯品質重量不縮水

★瓦斯沒用完可退費，抵押費更可全數退還

★瓦斯使用安全有保障

★消費者權益說清楚

■民眾發生液化石油氣供氣契約消費爭議時處理流程：



液化石油氣安全須知

►漏氣安全注意事項

- ① 立即電話通知供應之分銷商派員檢修或撥打119請求協助處理。
- ② 關閉容器上閥關，熄滅一切火源。
- ③ 盡速打開門窗，使屋內空氣流通，切勿觸動電器開關。

►使用液化石油氣與存放注意事項

- ① 容器使用中請保持直立，並請勿使用其他熱源加熱桶身(如泡熱水)。
- ② 爐具附近不可放置易燃物品，如汽油、酒精、紙屑、塑膠品。
- ③ 容器應放置於通風處所，並避免強烈日光照射。
- ④ 熱水器應安裝在通風良好場所，並避免一氧化碳中毒。
- ⑤ 容器內液化石油氣用完後仍應緊閉閥關，切勿自行移動或傾倒。



▲高雄市液化石油氣業者召開自律會議及安全講習

住宅用火災警報器

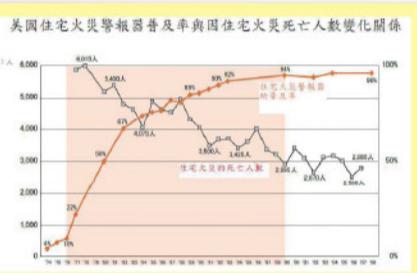
文、圖/秘書室 董柏維



99年5月19日消防法修正，其中第6條第5項規定：「不屬於第一項所定標準應設置火警自動警報設備住宅場所之管理權人，應設置住宅用火災警報器並維護之。」也就是說不屬設置標準規範應設火警自動警報設備的住宅場所，其管理權人也應設置火災警報器，內政部並於99年12月30日頒布「住宅用火災警報器設置辦法」。並且在「住宅用火災警報器設置辦法」內第10條規定：「…，於本辦法發布生效前既設者，於106年12月31日以前設置住宅用火災警報器。」有訂這落日條款的改善辦法。依法不需設置火警自動警報設備之住宅場所，於106年12月31日前需裝設完成，設置時程圖。



▲住宅用火災警報器設置時程圖



▲美國住宅火災警報器普及率與因住宅火災死亡人數變化關係。普及率愈高，死亡人數愈少。

住宅用火災警報器的種類及設置位置

- 依「住宅用火災警報器設置辦法」第5條：下表所列設置種類及位置

種類	位置
離子式、光電式	寢室、樓梯及走廊
定溫式	廚房

●安裝位置：

- 寢室、旅館客房或其他供就寢用之居室（以下簡稱寢室）。
- 廚房。
- 樓梯：

 - 1. 有寢室之樓層。但該樓層為避難層者，不在此限。
 - 2. 僅避難層有寢室者，通往上層樓梯之最頂層。

- 非屬前3款規定且任一樓層有超過7平方公尺之居室達5間以上者，設於走廊；無走廊者，設於樓梯。

119 救命專線

冷靜應答 詳述人、事、時、地、物

文、圖/救災救護指揮中心 鄭盛和

消防人員加快救援速度，增加獲救機會並減少損失：

一、電話撥打「119」。（手機則亦可撥打「112」後撥9，轉撥「119」）

二、當撥通119電話報案時，報案者切勿緊張，依人、事、時、地、物等項目將內容清楚告訴執勤人員。

方便服務民眾，各縣市政府均設有24小時全年無休的救災救護指揮中心（俗稱119），受理民眾報案、統籌指揮、調度、管制及聯繫救災、救護相關事宜。無論使用市話或手機撥打「119」，都免付費！

民眾報案時請注意下列配合事項，以便

報案注意事項：

- ◎人：說明報案者姓名、聯絡電話、有無人員受困(待救)。
- ◎事：請求協助事項，如火災、救護、水災、車禍救助、山難救援等。
- ◎時：事件發生時間。
- ◎地：發生地點在某街（路）、某巷、某弄、某號、幾樓、附近明顯標誌及建築物名稱等資料。

●物：火災現場訊息如幾樓在燒、建築物用途、燃燒何物等；需救護案件應將現場傷患描述清楚，急病患者之症狀及過去病史。

當「119」接到電話報案之後，便會依照報案人請求及提供資訊來作適當調度及派遣，並提醒消防人員必須攜帶的救難器具。





關懷傾聽是良藥

文、圖/督察室 胡育銘

「高雄市消防局您好，敝姓——，很高興為您服務。」

「先生 您好，我家人前幾天生病，我打電話給119請救護車幫忙，我想感謝你們消防局當天執勤救護車的那2位同仁，……。」

有位從事救護醫療工作的醫生曾說過：「人總有一天會老，會生病，會需要別人的幫助，溫柔誠懇的關懷是給予病人及家屬的一帖良藥」。消防人員在執行緊急救護過程中，與每位病患及家屬之接觸雖然是短暫的，但亦是最直接且最精要的時段，透過救護人員親切關懷的一句話、一個輕撫的肢體語言，能讓病人及家屬心靈上感受到溫暖及滿足，使其心情得以放鬆安定。

救護人員與病人(家屬)進行溝通，欲想發揮極大之效果，另一個很重要之關鍵是救護人員在溝通時所表現出的「態度」。有時無心的話語，可能造成病人極大的傷害；而誠摯的關心，可以給予他們最大的鼓勵。熱誠地表達對於病人之關懷，期望為他們尋求最適當的醫療與處理方式，病人(家屬)絕對都能感受，對於救護人員的信賴度也會增加。

《改變態度，改變人生》(Change Your Attitude, 麥田出版社, 2001.2.15)

救護人員親切細心地為病患蓋上毛毯▶

)書中引述查爾斯·史溫道爾(Charles Swindoll)的看法：「態度比你的過去、教育、金錢、環境……還來得重要。」

某間牙醫診所，主要標榜「看牙可以很快樂」，牙醫師感性的說：『看牙醫一定是痛苦的嗎？我們希望讓每個人都是快樂、滿足的。』這樣的態度加上細心考慮患者真正需求，讓醫者與病患彼此內心那股「瞬間感動」產生化學變化，有位病人激動表示：『從來沒有人這樣關心過我。』的確，傾聽需求，用心感受，關懷病人，讓此診所很不一樣。

救護人員與病患之間，關懷是雙向的，縱有精湛超群的技術，猶不如一顆關懷包容的心。期勉消防弟兄們能從協助別人過程中感受「施比受更有福」，撒播善的種子，以更細膩、更健康、更熱誠的態度去面對大眾，傳遞溫暖創造生命中最深的感動，共同營造平安無災的幸福城市。◎



隧道灾害逃生安全

文/火災預防科 張安男
圖/交通部國道高速公路局

101年5月7日下午13時27分於雪山隧道南下26K外側車道處，發生小客車爆胎減速行駛，後方車輛未保持行車安全距離，大客車追撞小型車引發隧道內火災，致封閉雙向隧道，並造成2死、7重傷、24輕傷之災害。

由於隧道內為封閉空間，一旦發生火災易造成溫度快速升高，並伴隨大量濃煙與有毒氣體不易消散，然高溫及濃煙不僅危害生命安全，亦妨礙人員避難逃生，且縱深長的隧道內發生火災，將造成火災發生地點及火災狀況不易掌握，致使消防人員搶救困難，且比一般高樓火災顧慮更高。

高雄市轄內重要隧道計有過港隧道、國道中寮隧道、月光山隧道等民眾經常開車行駛經過的隧道，因此整理上述隧道基本資料(如附表)，供民眾參考，基於雪山隧道前車之鑑，若一旦於隧道內遭遇火災事件時，請民眾注意下列事項，以策安全。◎

隧道內火災發生時注意事項

- 一、切勿慌張。
- 二、將車輛靠車道兩側停車熄火，讓出通道以利救災車輛進入，並留下鑰匙、勿鎖車門。
- 三、逃生時應儘量壓低身形，往逆行車方向(車尾)逃生，以遠離黑煙，或迅速進入有人、車行橫坑內逃生。
- 四、利用路邊緊急電話、行動電話通報相關單位或119連繫求援，或按下消防栓箱上之「火警發信機」按鈕，再聽從指示進入導坑或逆行車方向逃生。
- 五、若狀況許可，可利用隧道內的消防設備先行滅火，或協助受傷人員以降低傷害。
- 六、儘速遠離災害現場，保障生命安全，切勿因一時好奇，逗留現場觀看或拍照，以免造成遺憾。

高雄市轄內重要隧道基本資料

隧道名稱	隧道長度	權管單位	隧道內部消防設備	高雄市政府消防局搶救資訊
過港隧道	1550 公尺 雙孔單向	台灣港務(股)公司 高雄港務分公司	1. 火警自動警報設備(火焰式探測器) 2. 緊急廣播設備 3. 室內消防栓 4. 減火器 5. 標示設備 6. 緊急照明設備 7. 軸流風機(排煙設備) 8. 橫坑(人員避難用)	高雄港務消防隊 中島分隊 本局第一大隊 小港、旗津、前鎮分隊 約 5 分鐘車程
國道三號 中寮隧道	北上 1828 公尺 南下 1858 公尺 雙孔單向	交通部 臺灣區國道高速公路局	1. 火警自動警報設備 2. 室內消防栓 3. 減火器 4. 標示設備 5. 緊急照明設備 6. 軸流風機(排煙設備) 7. 橫坑(人車避難用)	本局第四大隊 燕巢分隊 (北上) 本局第五大隊 田寮分隊 (南下) 約 20 分鐘車程
月光山隧道	1670 公尺 單孔雙向	高雄市政府 工務局	1. 減火器 2. 軸流風機(排煙設備)	本局第六大隊 美濃、杉林分隊 約 5 分鐘車程

資料來源：交通部臺灣區國道高速公路局



高雄市退休消防人員

國內旅遊情感交流

文、圖/郭俊仁

禪寺中有多間莊嚴肅穆的殿堂，供奉多尊佛教神祇，是台灣相當具有名望的佛教禪寺，金碧輝煌的建築，想必可像長安白馬寺一樣名垂千古。

■佛光山佛陀紀念館

位於高雄市大樹區，1998年星雲大師至印度菩提伽耶傳授國際三壇大戒，當時西藏喇嘛貢噶多傑仁波切(Kunga Dorje Rinpoche)，感念佛光山長期為促進世界佛教漢藏文化交流，創設中華漢藏文化協會，並舉辦世界佛教顯密會議，乃至創立國際佛光會等，是弘揚人間佛教的正派道場，遂表達贈送護藏近30年的佛牙舍利心願，盼能在台灣建館供奉，讓正法永存，舍利重光。

該館除供奉佛陀舍利外，也是一座融和古今中外、傳統與現代的建築，具有文化、教育、慧解與修持的功能。

在南臺灣的明媚風光與退休消防人員的歡聲笑語中，結束兩天知性與歡樂兼具的精彩之旅！期待再相逢！◎



▲101年4月13日下午參加旅遊全體人員於佛陀紀念館禮敬大廳前合影留念

失敗是為成功作準備

豐富的工作經驗 成就精緻外省麵

文、圖/林靜雯



定是混得不好才會回來」，非常沮喪。」

鄭清庸在父親的建議下，到村子裡知名的「老盧」麵攤學做麵。為了不讓別人看扁，他非常認真學習，因為有北方菜的底子，三個月就「出師」了。

學成後鄭清庸到仁武開麵店，他說：「當時很怕失敗，於是父親去問了神明，選了吉時開店，倉促成軍之下，開店第一天的慘況可想而知。後來是因營業額每週都有增加，才愈做愈有信心。」

生意穩定之後，許多客人反應用餐環境簡陋讓他們不敢帶朋友來吃，於是鄭清庸搬家、裝潢店面，並為了感念江西老盧，於是店名取為「江西傳藝」。他還革除一般麵攤的陋習，將煮麵的爐子移從店外移到店內，滷味搬到櫃台前的玻璃櫃，這樣一來不但員工、廚師都可吹冷氣，滷味保鮮度也更好；為講求速度，還安裝了POS系統(銷售時點情報系統，Point Of Sale簡稱POS系統)。

重新裝潢後，鄭清庸風光開幕，一早就大排長龍，沒想到當天POS系統大當機，單一爐子煮麵根本應付不了大批的客人，前場、後場亂成一團，有客人等了一小時還吃不到麵便離開，鄭清庸眼看不行，只好拉下鐵門暫停營業。

鄭清庸趕緊增加煮麵爐，調整動線，把阻礙的櫈櫃敲掉，重新演練再開張，情況才逐漸好轉，老主顧也慢慢回籠，鄭清庸總算鬆了一口氣。現在江西傳藝生意穩定，他更精益求精，設立製麵工廠，並推出冷凍宅配乾麵。鄭清庸認為自己有今天的成就，全是由於「認真、不氣餒」，他也鼓勵大家不要讓挫折打倒，因為那是在為成功作準備！◎



▲江西傳藝老闆鄭清庸鼓勵創業朋友，不要怕失敗！

三人沼氣中毒 消防弟兄搶回生命

文、圖/第四救災救護大隊 烏松分隊 王永信

101年2月15日高雄市烏松區公所前，執行地下水道工程，當工程告一段落時，三名工人返回坑道檢拾工具，產生沼氣中毒。工地負責人見狀立即報案，高雄市政府消防局指派烏松分隊前往搶救，由小隊長林俊忠帶隊前往救援。

林俊忠到達後判斷下水道內沼氣濃度過高導致人員昏迷，於第一時間將兩空氣瓶打開後送入下水道內並使用通風設備送風以稀釋沼氣濃度，提供受困者所需空氣。同時指揮救災同仁利用雙節梯架設低所救助省力滑輪系統，讓背負空氣呼吸器的救援人員進入下水道，深入下水道深度約10米，發現三位受困者意識昏迷躺於下水道底。此時林俊忠移動其中一人，頓時從進水口大量湧出自來水，而出水口處被另一名昏迷患者及其他雜物阻塞，無法有效洩水，加上底下有著未知的危害氣體，情況十分危急。

林俊忠設法將堵住出水口之患者及雜物排除，使湧進的水可以有效排出不至於積水

，但該空間狹小，出水口依舊被雜物阻塞無法有效暢通，仍具危險性。林俊忠及隊員陳婉玲、鄭任均依序冒險進入下水道，將第一位受困者利用扁帶固定於長背板後，由上方救援人員拉至地面急救。同時將坑道內另兩名受困者扶正成坐姿，以防湧出的水對其造成溺水危害。

在坑道內及地面兩處的消防人員合作之下，將受困者救至地面，隨即進行生命徵象評估並給予氧氣治療後，緊急送至長庚醫院急救。現場經偵測器探測顯示可能為有毒氣體硫化氫，有吸入性危害，為防二度釀災隨即通報環保局、警察局到場協助處理。

此次救援行動在警義消通力合作下，短時間內救出三名受困者，使其送達醫院後昏迷指數由原來的三分回復到可自主生活，成功挽救性命。現場家屬、民眾以及媒體，對於消防人員在第一時間適當的搶救作為表示肯定，大大提升消防正面形象。◎



▲為深入下水道，使用雙節梯架設低所救助省力滑輪組協助救援



▲受困者從深度10米的下水道被救起

防汛做得好

文、圖/第一救災救護大隊 茂雅分隊 林彥樺

610水災，全省多處淹水，造成極大的災害。有鑑於此，每年5、6月的梅雨季節，應做好防汛準備，才能將災害減到最低。梅雨季節結束後，接著而來的是颱風季節，每年平均約有3~4個颱風侵襲台灣地區，風勢及龐大的雨量不知造成多少傷亡，而既知如此，更應該將預防措施做好。

首先，統計分析近十年來颱風、豪雨造成人員傷亡原因，大致有強風吹倒、掉落物砸傷、溪水沖走、觀潮戲水溺斃或者政府劃定之警戒區居民未撤離而遭土石流沖走……等等，其實，只要民眾在颱風、豪雨來臨時注意右列幾點，就可以大大的降低危險的發生率。

只要人人隨時注意颱風豪雨之預報，做好應變措施，那麼便可以將傷亡降低至最低程度，過個安全的夏天！◎



▲模擬颱風天搶救車輛掉橋下，救起傷患。



►颱風天可能因招牌倒塌造成危險，應注招牌的牢固性。

豪雨沒煩惱

颱風豪雨來臨前注意事項

- 如果您正在郊外登山露營要儘早返家，並向學校、家人電話連繫；預定登山、露營但尚未出發者，則應取消行程。
- 如住所地勢低窪，有淹水之虞，應及早遷移至較高處所或樓上：車子若停在易淹水的地方，亦應及早遷離。
- 如果您居住在山坡地或土石易崩落之處應儘快離開該區域。
- 應準備蠟燭、手電筒並儲水備用以防停電、停水。
- 檢查門窗是否牢靠，關閉非必要門窗，必要時應加釘木板。
- 房屋外、庭院內，各種懸掛物件、花盆應即取下，廣告招牌亦應釘牢，避免被風吹落，變成傷人利器。
- 清理水溝渠道，保持暢通以免堵塞造成積水。
- 可多備三、四日之食物、蔬果或乾糧以備不時之需。
- 千萬不可至海岸、溪流或堤防上觀浪、戲水、撿拾石頭或釣魚。



▲高雄市義消總隊仁武婦宣隊捐贈獨居老人電動代步車，與會貴賓合影留念

高雄市義消總隊仁武婦宣隊為發揮「關懷獨居老人，大愛人間」的精神，特捐贈2輛電動代步車予仁武區行動不便之獨居老人。本次捐贈儀式於101年3月4日晚間，仁武婦宣隊新春聯誼活動中舉行，由高雄市政府消防局副局長伍光彥代表捐贈，參與貴賓有高雄市義消總隊總隊長林水吉、立法委員林岱樺等，過程簡單隆重、溫馨感人。

仁武婦宣隊每月除執行家戶防火宣導勤務外，另針對轄內獨居老人安排訪視，加強探訪，關懷每位需要幫助的獨居老人。訪查中發現高齡88歲胡爺爺與76歲陳奶奶平時獨居於簡陋平房，膝下無子女關懷，僅靠政府社工及好心人士救濟維生。行動不便的他，出入皆相當不便，長期關懷

的仁武婦宣隊分隊長莊秀雪及幹事黃瓊珠在得知台北市城中扶輪社將擴大捐贈50輛電動代步車給全省行動不便獨居老人的訊息後，即積極爭取，長時間居中斡旋，過程艱困，不畏辛勞，最後爭取2台電動代步車予仁武區行動不便之獨居老人，讓需要關懷的弱勢老人都能充分感受到社會的溫情。

高雄市政府消防局長陳虹龍致詞時表示，仁武婦宣隊的善行義舉，相信可以發揮拋磚引玉的作用，帶來更多民間資源投入關懷獨居老人的行列，達成「行之順暢、行之無礙」的目標。當天舉辦之新春聯誼會中，除了精彩節目表演獲得熱烈掌聲外，更頒獎給年度表現績優的顧問及婦宣隊成員們，整個會場充滿歡樂氣氛、笑聲不斷。此外，仁武消防分隊亦配合此次活動進行擴大防火宣導，並展現平日深入各鄉里的點滴成果，極具正面教育意義。◎

101年母親節消防局慰問同仁辛勞

文、圖/秘書室 董柏維

每年5月的第二個禮拜天是母親節，高雄市政府消防局長陳虹龍感念女性同仁平時辛勞付出戮力從公，特地準備康乃馨贈送女性同仁。並於101年5月10日局務會議公開致贈女性一級主管；另於會後由副局長伍光彥代表高雄市政府消防局至各單位一致贈，男性同仁則有市長贈送之火鶴花，每位同仁都有花束，使得辦公室內花彩繽紛，欣喜錦簇。◎



▲101年母親節消防局慰問同仁辛勞

文化藝術新核心

文、圖/高雄市政府文化局

大東·藝術文化新核心



台灣21世紀最新落成文化園區一大東文化藝術中心，自97年12月開工，歷經3年有餘的興建工程，已於101年3月開館試營運，高雄市政府規劃一系列國際級演出及展覽，將使鳳山區藝文榮景直接接軌國際，成為南台灣最受注目的文化新地標。

文化藝術新核心

大東文化藝術中心是一融合生活藝術與在地文化特色的綜合文化中心，設計意象強調自然元素，以半戶外建築空間與週遭生態系統結合，引入自然風的流動、錯落的光影、及雨水與鳳山溪等水資源，營造東方禪學之美。藉由捷運串聯

大東文化藝術中心、衛武營藝術中心、高雄市文化中心，形成都會藝術網絡，搭配2012高雄春天藝術節並規畫多檔精彩演出，打造21世紀台灣最新文化中心。

專業劇場：891席演藝廳，多元使用機能，兼具戲劇、音樂及會議等建築音響模式的表演空間。

視覺展覽館：設置文化創意商業空間及靜態展覽空間，鼓勵文創產業進駐，提供全國及在地藝術創作展示空間，營造生活藝術化之幸福體驗空間。

藝術圖書館：首座專門以藝術圖書為主題的圖書館，未來可容納典藏至200,000冊。以12大藝術為發展目標。

營造大東藝文生活圈

持續引進國內外重量級節目於本館演出，舉辦教育場音樂會週末音樂會，規劃街頭藝人於園區表演創作，推動閱讀運動、各類靜態展覽與文創商品展及社區藝文活動交流。

大東文化藝術中心坐落於高雄市鳳山區光遠路161號，搭乘高雄捷運可於橘線大東站2號出口抵達、位於鳳山國父紀念館正對面。◎

官網：

http://dadong_center.khcc.gov.tw

